



IT *Desideriamo congratularci per il vostro acquisto e ringraziarvi per la fiducia accordata a T'nB. Orientati al livello di soddisfazione dei clienti, i nostri prodotti sono conformi alle normative e norme in vigore. Prima di utilizzare l'apparecchio, si raccomanda di leggere accuratamente le istruzioni e le norme di sicurezza. Conservare il manuale.*

NOTIFICA

- Gli auricolari non sono impermeabili. Per evitare che si danneggino o il malfunzionamento, non esporli a umidità, vapore, perdite o schizzi d'acqua né immergerli nell'acqua.
- Allontanare gli auricolari dai router Wi-Fi o da altri dispositivi Bluetooth per evitare interferenze.
- Utilizzare gli auricolari entro il limite della portata del dispositivo (10m).
- Se il dispositivo non funzionano correttamente, accendere gli auricolari e rimuoverli dalla lista dei dispositivi collegati al telefono, dopodiché ripetere le fasi di collegamento.

CARATTERISTICHE

Bluetooth	4.2
Portata	10m
Autonomia con 1 auricolare	5h
Autonomia con 2 auricolari	2.5h
Autonomia in standby	100h
Tempo di carica	1-2h
Capacità della batteria	450 mAh
Capacità dell'auricolare	50 mAh

COLLEGARE GLI AURICOLARI

1. Tenere premuto il pulsante dei due auricolari per 5 secondi finché la lucina blu lampeggia in rosso e blu. Premere due volte su uno dei due auricolari per programmarlo con auricolare principale, l'altro sarà automaticamente secondario. Gli auricolari saranno pronti a essere collegati dopo 15 secondi a (l'auricolare principale lampeggia di rosso e blu, l'altro di blu ogni 5 secondi).
2. Attivare la funzione Bluetooth dal telefono o altro dispositivo Bluetooth.
3. Lanciare la ricerca di dispositivi e selezionare «TNB MATE». Sentirete un comando vocale entro 5 secondi a conferma dell'effettivo collegamento. I due auricolari lampeggiano in blu ogni 5 secondi.

4. Per l'uso quotidiano, accendere i due auricolari e si connettono automaticamente al telefono.
5. Se utilizzate un solo auricolare, accenderlo e lanciare la ricerca dei dispositivi dalle impostazioni Bluetooth. Selezionare «TNB MATE».

ACCENDERE/SPEGNERE

- Accendere: premere sul pulsante dei due auricolari per 5 secondi finché l'indicatore luminoso inizia a lampeggiare in blu.
- Spegnerne: premere il pulsante dei due auricolari per 5 secondi finché l'indicatore luminoso inizia a lampeggiare in rosso.
- Quando i due auricolari sono collegati, se ne spegnete uno, anche l'altro si spegne automaticamente.

PRENDERE UNA CHIAMATA

Potete rifiutare o rispondere alle chiamate mentre gli auricolari sono collegati. Solo l'auricolare principale funziona per le chiamate. Quando si riceve una chiamata, l'auricolare vi trasmette il numero in arrivo. Premere una volta sull'auricolare per rispondere alla chiamata, premere due volte per rifiutarla. Alla fine della chiamata, premere una volta sul pulsante per riagganciare. L'auricolare riprende automaticamente la lettura. Durante le comunicazioni telefoniche, il volume può essere regolato dai pulsanti «+» e «-» del telefono.

ASCOLTARE LA MUSICA

- Dopo che gli auricolari sono collegati, potete ascoltare la musica in Bluetooth.
- Play / Pause: premere una volta per mettere in pausa, premere un'altra volta per riprendere la lettura.
- Controllo tracce: premere due volte per passare alla traccia successiva, premere per 1 secondo per andare alla traccia precedente.

RICARICA

Posizionare gli auricolari nella custodia. Si spengono automaticamente e la spia luminosa si accende di rosso per indicare lo stato di carica. La spia luminosa si accende di blu finché gli auricolari saranno completamente carichi. Durante la carica, l'indicatore luminoso della custodia si accende ugualmente in blu e si spegne automaticamente finché gli auricolari saranno completamente carichi. Per ricaricare la custodia, collegarla a un cavo micro USB. La spia luminosa si accende in blu e si spegne quando a carica completa.

NL *Gefeliciteerd met uw aankoop en wij danken u voor het vertrouwen dat u in T'nB stelt. Onze prioriteit is de tevredenheid van onze klanten en al onze producten voldoen aan de vigerende reglementering en normen. Voor het gebruik van dit apparaat, nodigen wij u uit de instructies en de veiligheidsvoorschriften aandachtig te lezen en deze handleiding zorgvuldig te bewaren.*

WAARSCHUWING

- Deze oortjes zijn niet waterproof. Om beschadiging of een slechte werking te vermijden mag u de oortjes niet blootstellen aan vocht, transpiratie, lekken of spatten en ze niet onder water dompelen.
- Houd de oortjes verwijderd van de Wifirouters of andere Bluetoothtoestellen om interferentie te vermijden.
- Gebruik de oortjes binnen de grenzen van de draagwijdte van het toestel (10m).
- Indien het toestel niet correct werkt, herstart u de oortjes en schraap u ze uit de lijst van de toestellen die met uw telefoon werden gepaard en herhaalt u daarna de pairingstappen.

EIGENSCHAPPEN

Bluetooth	4.2
Draagwijdte	10m
Autonomie met 1 oortje	5h
Autonomie met 2 oortjes	2,5h
Autonomie in waakstand	100h
Laadtijd	1-2h
Capaciteit van de batterij	450 mAh
Capaciteit van het oortje	50 mAh

DE OORTJES PAIREN

1. Druk gedurende 5 seconden op de toets van de twee oortjes totdat de blauwe en de rode verknikkerlampjes om beurt gaan knipperen. Druk tweemaal op een van de oortjes om hem te programmeren als belangrijkste oortje, het tweede zal automatisch de secundaire zijn. Na 15 seconden zijn de oortjes klaar om gepaard te worden (het belangrijkste oortje zal blauw en rood knipperen, het secundaire zal om de 5 seconden blauw knipperen).
2. Schakel de Bluetoothfunctie van uw telefoon of elk ander Bluetoothtoestel in.
3. Start het zoeken van toestellen en selecteer "TNB MATE". U hoort een stemopdracht binnen de 5 seconden die u het pairen van het toestel bevestigt. De twee oortjes zullen om de 5 seconden blauw knipperen.

4. Voor een dagelijks gebruik schakelt u de beide oortjes in en ze zullen automatisch verbinding maken met uw telefoon.
5. Indien u slechts één oortje gebruikt, schakelt u het in en herstart u het zoeken van toestellen in uw Bluetoothparameters. Selecteer "TNB MATE".

INSCHAKELEN/UITSCHAKELEN

- Inschakelen: druk gedurende 5 seconden op de knop van de twee oortjes tot het verknikkerlampje blauw begint te knipperen.
- Uitschakelen: druk gedurende 5 seconden op de knop van de twee oortjes tot het verknikkerlampje rood begint te knipperen.
- Wanneer de twee oortjes gepaard zijn zal, indien u er één uitschakelt, het andere zich automatisch uitschakelen.

EEN OPROEP BEANTWOORDEN

U kunt zelf bellen of oproepen beantwoorden wanneer uw oortjes zijn aangesloten. Enkel het belangrijkste oortje werkt voor de oproepen. Wanneer u een oproep krijgt zal het oortje u het oproepnummer laten weten. Druk eenmaal op het oortje om de oproep te beantwoorden, druk tweemaal om hem af te wijzen. Op het einde van het gesprek drukt u eenmaal op de knop om in te haken. Het oortje zal automatisch herbeginnen met de weergave. Tijdens uw telefoongesprekken kan het volume worden geregeld met de knoppen "+" en "-" op uw telefoon.

NAAR MUZIEK LUISTEREN

- Nadat de oortjes werden verbonden, kunt u naar uw muziek in Bluetooth luisteren.
- Weergave / Pauze: Druk eenmaal om in pauze te zetten, druk nogmaals om het afspeelen te hervatten.
- Controle van de tracks: Druk tweemaal om naar het volgende stuk te gaan, druk gedurende 1 seconde om het vorige stuk af te spelen.

LADEN

Berg de oortjes in hun koffertje op. Ze schakelen automatisch uit en het verknikkerlampje zal rood gaan knipperen om aan te geven dat ze aan het laden zijn. Het verknikkerlampje gaat blauw branden wanneer ze volledig opgeladen zijn. Tijdens het laden zal het verknikkerlampje van het koffertje eveneens blauw worden en zal automatisch doven wanneer de oortjes volledig opgeladen zijn. Om het koffertje opnieuw te laden sluit u het aan op een micro USB-kabel. Het verknikkerlampje gaat blauw branden en zal doven wanneer het volledig opgeladen is.

PT

Parabéns pela sua compra e obrigado pela confiança depositada na T'nB. Preocupados com o nível de satisfação dos nossos clientes, os nossos produtos estão conformes às regulamentações e às normas em vigor. Recomendamos que antes de utilizar este aparelho leia com atenção as instruções e conselhos de segurança e de guardar este manual.

AVISO

- Estes auriculares não são à prova de água. Para evitar qualquer dano ou avaria, não exponha os auriculares à humidade, transpiração, derrames ou salpicos e não mergulhe os auriculares em água.
- Distancie os auriculares de roteadores Wi-Fi ou de outros dispositivos Bluetooth para evitar interferências.
- Use os auriculares dentro do limite de alcance do dispositivo (10m).
- Se o dispositivo não funcionar, reinicie os auriculares e remova-o da sua lista de dispositivos emparelhados do seu telefone e, seguidamente, repita os passos de emparelhamento.

ESPECIFICAÇÕES

Bluetooth	4.2
Alcance	10m
Autonomia com 1 auscultador	5h
Autonomia com 2 auscultadores	2,5h
Autonomia em modo standby	100h
Tempo de carregamento	1 a 2 horas
Capacidade da bateria	450 mAh
Capacidade do auscultador	50 mAh

EMPARELHAR OS AURICULARES

1. Pressione o botão dos dois auriculares durante 5 segundos até que as luzes indicadoras azul e vermelha fiquem intermitentes à vez. Pressione duas vezes um dos auriculares para o programar como auricular principal, o segundo será automaticamente secundário. Os auriculares estarão prontos para serem emparelhados passados 15 segundos (o auricular principal piscará em azul e vermelho, o secundário piscará em azul a cada 5 segundos).
2. Ative a função Bluetooth no seu telefone ou em qualquer outro dispositivo Bluetooth.

3. Inicie a procura de dispositivos e selecione «TNB MATE». Irá ouvir um comando de voz no espaço de 5 segundos, confirmando o emparelhamento do dispositivo. Ambos os auriculares ficarão intermitentes em azul a cada 5 segundos.
4. Para a utilização diária, ligar os dois auriculares e eles irão ligar-se automaticamente ao seu telefone.
5. Se apenas usar um auricular, ligue-o e reinicie a procura de dispositivos nas suas configurações de Bluetooth. Selecione "TNB MATE".

LIGAR/DESLIGAR

- Ligar: pressione o botão dos dois auriculares durante segundos até que o indicador luminoso comece a pisc em azul.
- Desligar: pressione o botão dos dois auriculares dura segundos até que o indicador luminoso comece a pisc vermelho.
- Quando os dois auriculares estiverem emparelhados, s desligar um, o outro desliga-se automaticamente.

ATENDER UMA CHAMADA

Podé fazer chamadas ou atendê-las quando os auricul estiverem ligados. Apenas o auscultador principal func para chamadas. Quando receber uma chamada, o auscultador irá identi número que lhe está a ligar. Pressione uma vez o auscult para atender a chamada. Pressione duas vezes para rejeit chamada. No fim da chamada, pressione uma vez o botão para d O auscultador retomará automaticamente a reproduç Durante as suas comunicações telefónicas, o volume p ajustado utilizando as teclas «+» e «-» do seu telefone.

OUVIR MÚSICA

- Depois dos auscultadores estarem ligados, pode ouvir música em Bluetooth.
- Reprodução / Pausa: Pressione uma vez para colocar a pressão novamente para retomar a reprodução.
- Controlo das faixas: Pressione duas vezes para ir para próxima faixa e pressione durante 1 segundo para repi a música anterior.

CARREGAMENTO

Guarde os auscultadores na sua caixa. Eles desligam-se automaticamente e o indicador luminoso ficará vermelho para indicar o carregamento. A luz indicadora ficará azul quando os auriculares estiverem completamente carregado. Durante o carregamento, a luz indicadora da caixa também ficará azul e desliga-se automaticamente quando os auscultadores estiverem completamente carregados. Para recarregar a caixa, ligue-a a um cabo micro USB. O indicador luminoso ficará azul e desligar-se-á quando a carga estiver completa.



**ÉCOUTEURS SANS FIL
TRUE WIRELESS**



**USER GUIDE / MANUEL /
BEDIENUNGSANLEITUNG / MANUAL
MANUALE / HANDLEIDING**

EBMATEBK

